

Navodilo za uporabo

Kuminov sirup

vodno-etanolni izvleček plodov navadne kumine

Pred začetkom uporabe zdravila natančno preberite navodilo, ker vsebuje za vas pomembne podatke!

Pri uporabi tega zdravila natančno upoštevajte napotke v tem navodilu ali navodila zdravnika ali farmacevta.

- Navodilo shranite. Morda ga boste želeli ponovno prebrati.
- Posvetujte se s farmacevtom, če potrebujete dodatne informacije ali nasvet.
- Če opazite kateri koli neželeni učinek, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom. Posvetujte se tudi, če opazite neželene učinke, ki niso navedeni v tem navodilu. Glejte poglavje 4.
- Če se znaki vaše bolezni poslabšajo ali ne izboljšajo v 1 tednu, se posvetujte z zdravnikom.

Kaj vsebuje navodilo

1. Kaj je zdravilo Kuminov sirup in za kaj ga uporabljamo
2. Kaj morate vedeti, preden boste uporabili zdravilo Kuminov sirup
3. Kako uporabljati zdravilo Kuminov sirup
4. Možni neželeni učinki
5. Shranjevanje zdravila Kuminov sirup

6. Vsebina pakiranja in dodatne informacije

1. Kaj je zdravilo Kuminov sirup in za kaj ga uporabljamo

Kuminov sirup vsebuje vodno-etanolni izvleček iz plodov navadne kumine (*Carum carvi*).

Plodovi navadne kumine vsebujejo 3-7 % eteričnega olja, ki vzpodbuja izločanje prebavnih sokov in delovanje želodca, blaži krče prebavil in odganja vetrove. Natrijev benzoat v koncentraciji 0,1 % preprečuje razvoj bakterij in plesni.

2. Kaj morate vedeti, preden boste uporabili zdravilo Kuminov sirup

Ne uporabljajte zdravila Kuminov sirup

- če ste alergični na kumino ali sorodne rastline iz družine kobilnic (*Apiaceae*, vanjo sodijo tudi koper, janež, koriander...), natrijev benzoat ali na katero koli sestavino tega zdravila (navedeno v poglavju 6).
- če imate vnetje tankega črevesa (enteritis), ker takrat uporaba karminativov ni priporočljiva.

Opozorila in previdnostni ukrepi

Pred začetkom uporabe zdravila Kuminov sirup se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.

Če težave trajajo več kot 1 teden ali če se stopnjujejo, se posvetujte z zdravnikom. Če napihjenost spremljajo hujše bolečine in ob tem ne odvajate blata, morda bruha

ali imate povišano telesno temperaturo, zdravnika obiščite čim prej.

Otroci

Sirup je v zanje primernem odmerku namenjen dojenčkom, otrokom in odraslim.

Druga zdravila in zdravilo Kuminov sirup

Obvestite zdravnika ali farmacevta, če jemljete, ste pred kratkim jemali ali pa boste morda začeli jemati katero koli drugo zdravilo.

Ni podatkov o medsebojnem delovanju (interakcijah) z drugimi zdravili.

Zdravilo Kuminov sirup skupaj s hrano, pijačo in alkoholom

Kuminov sirup vzemite pred ali med jedjo, lahko ga razredčite z vodo ali čajem.

Nosečnost in dojenje

Če ste noseči ali dojite, menite, da bi lahko bili noseči ali načrtujete zanositev, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom, preden vzamete to zdravilo.

Posebnih opozoril o uporabi pripravkov iz kumine v obdobju nosečnosti in dojenja ni.

Vpliv na sposobnost upravljanja vozil in strojev

Ni znano, da bi Kuminov sirup ob pravilni uporabi vplival na sposobnost upravljanja vozil in strojev.

Zdravilo Kuminov sirup vsebuje

- 12,38 g **saharoze** na 15 ml (1 žlico). To morajo upoštevati sladkorni bolniki. Lahko škoduje zobem. Če vam je zdravnik povedal, da ne prenašate nekaterih sladkorjev, se pred uporabo tega zdravila posvetujte s svojim zdravnikom.
- **majhne količine etanola** (alkohola) in sicer manj kot 100 mg na žličko (5 ml sirupa).

3. Kako uporabljati zdravilo Kuminov sirup

Pri uporabi tega zdravila natančno upoštevajte napotke v tem navodilu ali navodila zdravnika ali farmacevta. Če ste negotovi, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.

Priporočeni odmerek za **otroke nad 12 let in odrasle** je 1 velika žlica (15 ml) sirupa do 3-krat na dan pred ali med obrokom, po potrebi ob krčih v prebavilih in napenjanju.

Uporaba pri otrocih

Dojenčki ¼ do ½ žličke (1,25-2,5 ml), **otroci do 3. leta starosti** ½ do 1 žličko (2,5-5 ml), **otroci od 3-12 let** 1-2 žlički (5-10 ml) pred ali med obrokom ob krčih in napenjanju po potrebi do 3 x na dan. Pri dojenčkih in majhnih otrocih sirup razredčite z vodo ali čajem.

Če ste uporabili večji odmerek zdravila Kuminov sirup, kot bi smeli

Pri prevelikem odmerjanju lahko zaradi visoke vsebnosti sladkorja pride do slabosti ali driske.

Če ste pozabili uporabiti zdravilo Kuminov sirup

nadaljujte z uporabo skladno z navodilom.

Če imate dodatna vprašanja o uporabi zdravila, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.

4. Možni neželeni učinki

Kot vsa zdravila ima lahko tudi to zdravilo neželene učinke, ki pa se ne pojavijo pri vseh bolnikih.

O neželenih učinkih, povezanih s pripravi iz kumine, ni poročil. Možen je pojav alergijskih reakcij pri osebah z alergijo na koblunice (*Apiaceae*). Pogostnost ni poznana.

Če se pojavijo kožni izpuščaj, srbenje, rdečina, oteklina, težave z dihanjem ali drugi znaki preobčutljivosti, se takoj posvetujte z zdravnikom.

Poročanje o neželenih učinkih

Če opazite kateri koli neželeni učinek, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom. Posvetujte se tudi, če opazite neželene učinke, ki niso navedeni v tem navodilu. O neželenih učinkih lahko poročate tudi neposredno na

Javna agencija Republike Slovenije za zdravila in medicinske pripomočke
Sektor za farmakovigilanco
Nacionalni center za farmakovigilanco
Slovenčeva 22, SI-1000 Ljubljana
Tel: +386 (8) 2000 500
Faks: + 386 (8) 2000 510
e-pošta: h-farmakovigilanca@jazmp.si
spletna stran: www.jazmp.si

S tem, ko poročate o neželenih učinkih, lahko prispevate k zagotovitvi več informacij o varnosti tega zdravila.

5. Shranjevanje zdravila Kuminov sirup

Zdravilo shranjujte nedosegljivo otrokom!
Shranjujte pri temperaturi do 25 °C.
Po odprtju shranjujte na hladnem (8-15 °C) v dobro zaprti steklenici.
Tega zdravila ne smete uporabljati po datumu izteka roka uporabnosti, ki je naveden na nalepki in škatli. Rok uporabnosti zdravila se izteče na zadnji dan navedenega meseca.

6. Vsebina pakiranja in dodatne informacije

Kaj vsebuje zdravilo Kuminov sirup

- Zdravilna učinkovina je vodno-etanolni izvleček plodov navadne kumine (*Carvi fructus*).
15 ml (19,5 g) sirupa vsebuje vodno etanolni izvleček iz 1,95 g plodov navadne kumine.

- Druge sestavine so saharoza, prečiščena voda, etanol in natrijev benzoat (E211, 0,1 %).

Izgled zdravila Kuminov sirup in vsebina pakiranja

Kuminov sirup je gosta, rjava tekočina značilnega vonja po kumini.
Pakiranje: škatla s temno stekleničko z navojno zaporko s 60 ml (78 g) sirupa.

Način izdaje

Izdaja zdravila je brez recepta v lekarnah.
Kuminov sirup je galenski izdelek.

Izdeluje

Celjske lekarne, Galenski laboratorij,
Vodnikova 1, Celje

Datum zadnje revizije besedila:
avgust 2017

V01-00-29-08-17